

## → Wieland

### Müller wird neuer Leiter Vertrieb Haustechnik



Foto: Wieland

Roland Müller

Bei den Ulmer Wieland-Werken steht ein Wechsel in der Vertriebsmannschaft des Bereichs Haustechnik an. Zum 1. Oktober übernimmt Roland Müller (42) die Leitung des Vertriebs von Hans R. Boettcher (61), der in den Ruhestand geht. Zuletzt war Roland Müller in der Funktion Gruppenleiter Export Haustechnik tätig. [www.wieland.de](http://www.wieland.de) ←

## → Imtech

### Betz ist Vorsitzender der Geschäftsleitung



Foto: Imtech

Klaus Betz

Klaus Betz (49) ist seit dem 1. Juli Vorsitzender der Geschäftsleitung von Imtech Deutschland. Imtech passt mit diesem Schritt seine Managementstrukturen den Anforderungen des wachsenden Unternehmens weiter an. Neben Betz gehören der Geschäftsleitung Peter Kronenberg (47) und Hans Jürgen Kuczera (52) an. [www.imtech.de](http://www.imtech.de) ←

## → 27. und 28. Oktober, Bonn, FGK-Kongress

### Künftige Anforderungen an die Klimatechnik



Das Fachinstitut Gebäude-Klima e.V., FGK, veranstaltet am 27. und 28. Oktober in Bonn den Kongress „Künftige Anforderungen an die Klimatechnik“. Dabei werden bewusst keine Vertreter der Klimatechnik zu Wort kommen, sondern diejenigen, die die aktuellen und künftigen Anforderungen an die Klimatechnik maßgeblich mitbestimmen: Investoren, Gebäudebetreiber, Architekten, Arbeitsmediziner und Rechtsanwälte. In 13 Referaten werden so die Zukunftsperspektiven der Klimatechnik beleuchtet. Zielgruppe dieser Veranstaltung sind vorrangig Vertreter der Klima- und Lüftungstechnik, der TGA, Planer und Architekten. Das gesamte Kongressprogramm sowie Anmeldungsunterlagen können beim Fachinstitut Gebäude-Klima e.V., Danziger Straße 20, 74321 Bietigheim-Bissingen, Telefon (0 71 42) 5 44 98, E-Mail: [info@fgk.de](mailto:info@fgk.de) angefordert oder im Internet unter [www.fgk.de](http://www.fgk.de) abgerufen werden. ←

## → AVR / Eckhard Steinicke

### Fachtagung: Luft – ein Lebensmittel

Der Arbeitskreis „Aktive Verbesserung der Raumluftqualität“ (AVR) führt im Zeitraum 2004/2005 in über dreißig Großstädten die Fachtagungsreihe „Luft – ein Lebensmittel“ durch. Themen sind: „Raumluftqualität im Spiegel der Normen und der täglichen Praxis“, „Qualität der Außenluft und die Auswirkungen auf die Raumluftqualität“, „Verbesserung der Luftqualität in Innenräumen mittels Luftsaurestoffaktivierung“ und die „Optimierung von RLT-Anlagen“. Die Tagungen beginnen jeweils um 13.00 Uhr und dauern bis 17.30 Uhr. Unterlagen zur Fachtagung können beim Veranstalter Eckhard Steinicke Beratungs- und Entwicklungsbüro angefordert werden. Telefon (0 30) 8 33 20 93, Telefax (0 30) 8 33 94 49, E-Mail: [e.steinicke-berlin@t-online.de](mailto:e.steinicke-berlin@t-online.de) ←



Termine 1. Staffel	28. 09. Cottbus	12. 10. Koblenz	26. 10. Würzburg
	29. 09. Dresden	13. 10. Wiesbaden	27. 10. Nürnberg
	30. 09. Leipzig	14. 10. Frankfurt	28. 10. München

→ Loos

## Bereits 2000 Wellflammrohre gefertigt

Im Juli hat Loos International das 2000. Wellflammrohr gefertigt und in einem Universal-Kessel ausgeliefert. Loos International ist weltweit einer der wenigen Hersteller, die sowohl national als auch international autorisiert sind, gewellte Flammrohre für überwachungspflichtige Kessel herzustellen.



Loos: Wellrohrmaschine in Aktion

Die Fertigung eines der höchstbelasteten Bauteile von Großwasserraumkesseln erfolgt im eigenen Hause. Die von Loos entwickelte Wellrohrmaschine verarbeitet tonnenschwere Wellrohre mit Außendurchmessern bis zu 2 m und Längen bis zu

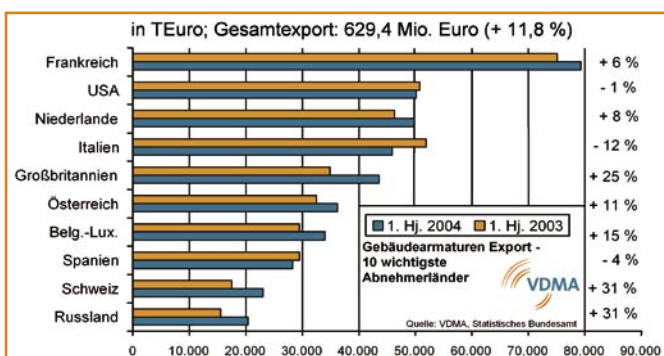
9 m. Nach dem Schweißvorgang wird das zentrisch aufgespannte Flammrohr in Rotation versetzt und durch vier Flächenbrenner auf über 900 °C erhitzt. Eine Druckrolle formt anschließend Welle für Welle in das rotierende, erwärmte Rohr. [www.loos.de](http://www.loos.de) ←

→ VDMA

## Gebäudearmaturenindustrie: Kräftiges Umsatzplus

Die deutsche Gebäudearmaturenindustrie erzielte in den ersten sechs Monaten des Jahres 2004 ein nominales Umsatzplus von insgesamt 8 %. Dies meldet der VDMA Fachverband Armaturen. Damit hat die Gebäudearmaturen-Konjunktur an Fahrt gewonnen, nachdem in 2003 der Umsatz gegenüber dem Vorjahr konstant geblieben war. Für dieses positive Ergebnis war auch eine verbesserte Auftragslage in Deutschland verantwortlich. Der Auslandsumsatz erhöhte sich im 1. Halbjahr 2004 um 10 %, der Inlandsumsatz der deutschen Hersteller lag 6 % über dem Vorjahresniveau. Die Hersteller von technischen Gebäudearmaturen erzielten mit plus 15 % den größten Umsatzanstieg (Inland: 14 %; Ausland: 18 %). Auch der Umsatz mit Heizungsarmaturen stieg um 9 % an (Inland: 3 %; Ausland: 21 %). Dahingegen erhöhte sich der Umsatz mit Sanitärarmaturen lediglich um 6 % (Inland: plus 2 %; Ausland: 8 %).

„In Deutschland hat sich damit die seit September 2003 abzeichnende Trendwende in der SHK-Branche noch verstärkt“, so Wolfgang Burchard, Geschäftsführer des Fachverbandes Armaturen im VDMA. Mit einer Exportquote von rund 38 % profitierten die deutschen Hersteller auch von der zunehmenden Auslandsnachfrage nach Gebäudearmaturen. Nach Angaben des Statistischen Bundesamtes stiegen die Ausfuhren von Gebäudearmaturen im 1. Halbjahr 2004 um knapp 12 % auf 629,4 Millionen Euro. Die Einfuhren von Gebäudearmaturen erhöhten sich im 1. Halbjahr 2004 um knapp 6 % auf 367 Millionen Euro. Für 2004 erwartet der Fachverband Armaturen beim Gesamtumsatz einen Anstieg um 6 %. [www.vdma.org/armaturen](http://www.vdma.org/armaturen) ←



## → Zehnder

### Himmelsbach ist neuer Produktmanager für RHC



Foto: Zehnder

Michael Himmelsbach

Der neu firmierte Geschäftsbereich der Zehnder GmbH für Deckenstrahlungsheizung und -kühlung „Radiant Heating and Cooling“ (RHC) hat mit Dipl.-Ing. (FH) Michael Himmelsbach (33) seit Anfang Juni einen neuen Produktmanager. Himmelsbach ist seit 2001 bei Zehnder tätig und war vor allem in der technischen und vertriebsorientierten Unterstützung tätig. Neben der Produktneuentwicklung und -adaptionen als Schwerpunkte seiner neuen Tätigkeit ist Himmelsbach als Referent verantwortlich für die Seminare im Geschäftsbereich Radiant Heating and Cooling. [www.zehnder-online.de](http://www.zehnder-online.de) ←

## → Wilo

### Neues Trainings- und Weiterbildungszentrum eröffnet

Wilo hat ein neues Trainings- und Weiterbildungszentrum für SHK-Fachleute in Oschersleben bei Magdeburg eröffnet. Schwerpunkt der Seminaraktivitäten sind Wasserver- und -entsorgungsanlagen in Gebäuden, von der Druckerhöhung über Abwassersysteme bis zur Regenwassernutzung. In 2004 stehen noch zwölf Termine zu Wasserver- und -entsorgungsthemen zur Wahl. [www.wilo.de](http://www.wilo.de) <Weiterbildung>. ←



Foto: Wilo AG

Das neue Wilo-Bildungszentrum in Oschersleben

## → Bisotherm

### Baubranche erwartet Besserung der Marktlage

Eine im Auftrag von Bisotherm durchgeführte Befragung lässt die Baubranche hoffen. Über 32% der befragten Architekten und Planer sowie Bauunternehmer und Baustoffhändler in der Region Köln/Bonn bewerten die zukünftige Marktlage als „besser“, etwa 57% zumindest als „gleich bleibend“. Nur weniger als 10% erwarten eine Verschlechterung. Die Gegenwart wird hingegen pessimistisch eingeschätzt: Zu rund 40% bewerten die Experten aus der Baubranche die heutige Marktlage als „durchschnittlich“ und zu über 36% als „schlecht“. Insgesamt 2000 Personen waren zur Teilnahme an der Befragung aufgerufen. Rund 10% der Befragten – zu etwa 90% Entscheidungsträger – nahmen an der im März 2004 durchgeführten Fragebogenaktion teil. [www.bisotherm.de](http://www.bisotherm.de) ←

## → Grohe

**Spatenstich für IDZ**

Mit einem Spatenstich leitete der Vorstand der Grohe Water Technology AG & Co. KG am 19. Juli die Baumaßnahmen für sein Innovations- und Designzentrum (IDZ) ein. Das neue Gebäude soll Anfang 2006 am Sitz des Unternehmens in Hemer-Edelburg in Betrieb genommen werden. Das IDZ, das architektonisch direkt mit dem Grohe Design Center verbunden wird, bietet rund 200 Arbeitsplätze für Mitarbeiter aus den Bereichen



Foto: Grohe

Grohe: Gaben den Startschuss für die ersten Baumaßnahmen des IDZ. Andreas Enslin, Detlef Spigiel, Peter Körfer-Schün und Manfred Quirnbach (v. l.)

Forschung und Entwicklung, den fünf strategischen Produktbereichen und dem Designcenter. Mit dem Bau des Gebäudes will Grohe die Innovationsgeschwindigkeit um 20% beschleunigen. Grohe investiert rund 9,5 Millionen Euro in das IDZ. [www.grohe.com](http://www.grohe.com) ←

## → Polytherm Systems

**Leers wird Gebietsver-  
kaufsleiter Ost**

Arend Leers besetzt die neu geschaffene Stelle des Gebietsverkaufsleiters Ost bei dem zum Uponor-Konzern gehörendem Systemanbieter von Flächenheizungen und -kühlungen Polytherm Systems. Zuständig ist der 36-Jährige für das Außendienstteam in den östlichen Bundesländern und dem Großteil Bayerns und unterstützt in seiner Funktion den Polytherm-Vertriebsleiter Andreas Kregler. [www.polytherm.de](http://www.polytherm.de) ←



Foto: Polytherm

Arend Leers

## → ebm-papst, 7. und 8. Oktober, Niederstetten

**Innovationsforum Lüftung Klima Kälte**

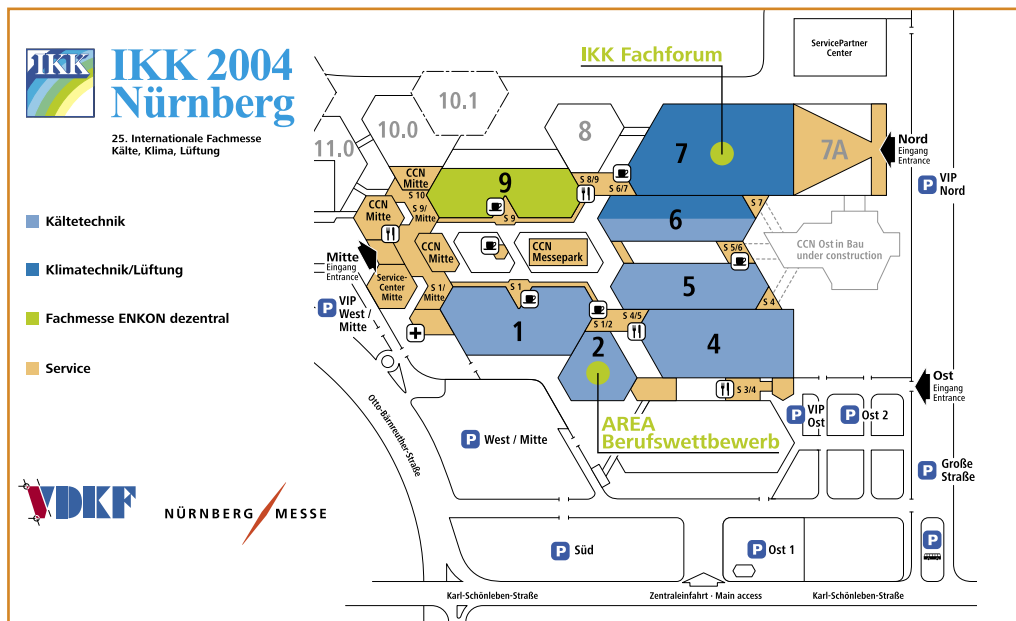
Welche Innovationen im Bereich der Wirtschaft und der Gebäudetechnik sind tatsächlich sinnvoll? Welche werden bald unverzichtbar sein, welche werden schon rasch in Vergessenheit geraten? Antworten und viele Beispiele zum Thema „Innovationen“ stehen im Mittelpunkt des „1. Innovationsforum Lüftung Klima Kälte“ von ebm-papst am 7. und 8. Oktober 2004 in Niederstetten (bei Bad Mergentheim) für Fachplaner und Anlagenbauer. Das Forum beginnt am 7. Oktober um 17.00 Uhr und endet am 8. Oktober um 16.00 Uhr. Infos und Anmeldeunterlagen unter Telefon (0 79 38) 81 70 06 und [www.ebmpapst.com](http://www.ebmpapst.com) <Aktuelles / News> ←



→ **IKK, 13. bis 15. Oktober, Nürnberg**

## Dritte Auflage des IKK-Fachforums

Nach zwei erfolgreichen Veranstaltungen in den Vorjahren findet das IKK-Fachforum auch in diesem Jahr auf der 25. IKK, Internationale Fachmesse für Kälte, Klima, Lüftung vom 13. bis 15. Oktober in Nürnberg statt. Unter dem Motto „Schaufenster der Technologien für heute und morgen“ richtet sich die Veranstaltung speziell an TGA-Fachplaner, Architekten, Anlagenbauer und -betreiber. Zum Thema „Innovative Kälte-, Klima- und Lüftungstechnik – Systeme, Komponenten und Ausführungsbeispiele“ werden in diesem Jahr Systemlösungen der Kraft-Wärme-Kälte-Kopplung präsentiert. In zwei Vortragsblöcken werden gasbetriebene und elektrische Systeme für die Beheizung und Kühlung behandelt. Dazu werden Anlagen im Leistungsbereich von 15kW bis mehrere MW an ausgeführten Beispielen erläutert und die Planungs- und Aus-



führungsgrundlagen dargestellt. Das Forum findet messebegleitend in Halle 7, Stand 7-408 statt. Das Programm kann auf [www.ikk-tradefair.com](http://www.ikk-tradefair.com) und [www.ikk-online.com](http://www.ikk-online.com) abgerufen werden. ←

→ **Vaillant**

## Buchbare Kunstausstellung zum Thema „Wärme und Wohlfühlen“

Eine Kunstausstellung mit dem Titel „Wärme und Wohlfühlen“ können Fachhandwerker jetzt bei Vaillant für ihre eigene Werbung vor Ort abrufen. Das Konzept umfasst neben den Gemälden und Skulpturen auch Ausstellungsgeräte, Unterlagen zu Förderprogrammen und Entscheidungshilfen für die Heizungsmodernisierung sowie auf Wunsch auch Pressemeldungen und Einladungen. Vorgestellt wurde das Konzept erstmals auf dem Kongress „Die Zukunft des Fachhandwerks“. Noch während der Veranstaltung buchten elf Unternehmen die Kunstausstellung. Sie dreht sich in ihren Kunstwerken um die Themen „Wärme und Wohlfühlen“. Farben stellen dabei bereits sichtbare Temperaturen dar, die auch von der klassischen Farbenlehre in Kalt und Warm unterteilt werden. Die Bilder und Skulpturen des gestaltenden Künstlers Sascha Reichert spielen diese Farbzustände in Form von sicht- und fühlbaren Emotionen aus. „Abstrakter Expressionismus in rhyth-

misch ausgewogenen Kompositionen. Kraft der Farbe – sinnlich und provokativ. Spannung und Entspannung – das macht meine Kunst aus“, so Reichert. Die Kunstausstellung ist terminier- und buchbar über Diana Scherer, Telefon (0 21 91) 18 33 88, E-Mail: [diana.scherer@vaillant.de](mailto:diana.scherer@vaillant.de), [www.vaillant.de](http://www.vaillant.de) ←



Präsentieren das von Fachhandwerkern frei buchbare Ausstellungskonzept „Wärme und Wohlfühlen“: Marion Fischer, Zielgruppenmanagerin und verantwortlich für die Kunstausstellung bei Vaillant sowie Stefan Möllenhoff, Leiter Marketing Vaillant

## → Zehnder / Oventrop

### Neue Termine für Gemeinschafts-Roadshow

Im Herbst führen Zehnder und Oventrop ihre im ersten Halbjahr erfolgreich gestartete Roadshow fort. In sechs deutschen sowie zwei österreichischen Städten vermitteln Zehnder Produktmanager Michael Himmelsbach sowie Oventrop Schulungsingenieur Walther Tillner alles Wissenswerte über Deckenkühl- und Heizsysteme. Anhand bereits realisierter Projekte wird den Seminarteilnehmern innerhalb der vierstündigen Schulung die Technik von Kühl- und Heizdecken, Deckenstrahlplatten sowie Kühltürme/Kühlschacht veranschaulicht. Schwerpunkte sind die architektonische Integration und die erforderlichen Auslegungskriterien sowie die thermische Behaglichkeit. Die zentrale Bedeutung des Hydraulischen Abgleichs innerhalb eines Systems für Strahlungsheizung und -kühlung wird den Seminarteilnehmern in einer eigenen Schulungssequenz vorgestellt. [www.zehnder-online.de](http://www.zehnder-online.de); [www.ventrop.de](http://www.ventrop.de) ←

#### Termine

27. 10. Nürnberg	09. 11. Heilbronn
28. 10. München	10. 11. Karlsruhe
03. 11. Graz	08. 12. Ravensburg
04. 11. Wien	09. 12. Emmendingen

## → Roth

### Manfred Roth feiert 65. Geburtstag

Anlässlich des 65. Geburtstags von Manfred Roth hatte die Geschäftsleitung der Roth Werke Vertreter aus Politik und Wirtschaft der Region sowie die Leitungsmitglieder und Belegschaftsvertreter des Unternehmens zu einem Empfang in das Roth Gästehaus, Ludwigshütte eingeladen. Professor Dr. Dr. h. c. Eberhard Dülfer würdigte das Wirken von Manfred Roth: Aus einem Handwerksbetrieb hat Manfred Roth in vier Jahrzehnten eine erfolgreiche, weltweit tätige Firmengruppe aufgebaut. Bei seinem Geburtstagsempfang gab Roth bekannt, dass seine drei Kinder Gesellschafter des Unternehmens geworden sind. [www.roth-werke.de](http://www.roth-werke.de) ←



Im mittelständischen Traditionsunternehmen Roth bekannte sich die dritte Generation dazu, die Geschicke der Firmengruppe mitzugestalten. Anne-Kathrin Roth, Firmenchef Manfred Roth, Claus-Hinrich Roth, Christin Roth-Jäger (v.l.)

Foto: Roth Werke

## → Geberit

### Außendienstmannschaft wird verstärkt

Nach der Integration von Mapress wird Geberit seine Außendienstmannschaft vergrößern. Kollegen von ehemals Mapress sollen gemeinsam mit dem Geberit Außendienst das breite Produktspektrum der Sanitärtechnik anbieten und so für den Kunden neue Synergien schaffen. Nach Aussage von Geberit Geschäftsführer Dr. Karl Spachmann werden Produktion und Logistik für die ehemals Mapress-Produkte am Standort Langenfeld bleiben. Die Auftragsabwicklung, Bestellung und Abrechnung werden in 2004 noch getrennt weiterlaufen. Ab Januar 2005 sollen diese Bereiche zusammengeführt und dann über den Standort Pfullendorf abgewickelt werden. Der Schulungsstandort Langenfeld werde ausgebaut, so Spachmann. Ab 2005 werde es ein integriertes Schulungsangebot für alle Kunden in Pfullendorf und Langenfeld geben. Kunden aus dem Norden Deutschlands soll hierdurch eine kürzere Anreise ermöglicht werden. [www.geberit.de](http://www.geberit.de) ←

## → Brötje

### Brennerfertigung von Körting übernommen



Foto: Brötje

Brötje-Geschäftsführer Sten Daugaard-Hansen: „Die Übernahme soll vor allem das Renovationsgeschäft ausbauen.“

Die August Brötje GmbH übernimmt zum 1. Oktober 2004 die Fertigung der Öl- und Gasgebläsebrenner des Bereichs Heiz-Wärmetechnik der Körting Hannover AG. Brötje, ein Unternehmen der englischen Baxi-Gruppe, übernimmt die Vermarktung der Brenner einschließlich der Gewährleistungsabwicklung und Ersatzteilversorgung. Die Fertigung wird im französischen Pessac erfolgen, wo die Baxi-Gruppe bereits über langjährige Erfahrung in der Brennerfertigung verfügt. [www.broetje.de](http://www.broetje.de) ←

## → Eipos

### 5. Sachverständigentage am 1. und 2. November in Dresden

Die 5. Eipos-Sachverständigentage Brandschutz bieten eine Kombination aus fachlicher Weiterbildung, Kontaktpflege und Erfahrungsaustausch. Referate aus unterschiedlichen Bereichen des vorbeugenden Brandschutzes informieren über aktuelle Neuerungen und Projekte und stellen die Fachbeiträge zur Diskussion, u. a.: „Haustechnikplanung – ein Stiefkind bei der Brandschutzkonzeption?“, „Haftung des Brandschutzplaners“, „Die neue Muster-Prüfsachverständigenverordnung“ und „Ingenieurmethoden im Baulichen Brandschutz“. Anmeldung und Flyer auf: [www.eipos.de](http://www.eipos.de) ←



## → Emco

### Ausbau der dezentralen Lüftungstechnik



Jochen Holzapfel, Geschäftsführer bei Emco: „Aktivitäten im Bereich Wintergartenlüftung und Dezentralgeräte forcieren.“



Foto: Emco

Emco hat Teile der insolventen Firma Lüftomatic übernommen. Im Rahmen eines Asset Deal haben die Lingener Patente und Schutzrechte an Geräten und Systemen gekauft. „Wir wollen unsere Aktivitäten zukünftig auch im Bereich Wintergartenlüftung und Dezentralgeräte forcieren“, begründet Jochen Holzapfel, Geschäftsführer der Emco Bau- und Klima GmbH & Co. KG die Übernahme. Die Produktion wird nach Auskunft von Holzapfel in Lingen konzentriert. [www.emcoklima.de](http://www.emcoklima.de) ←

## → Oventrop

### Fachseminare im 2. Halbjahr

Oventrop bietet von Oktober bis Dezember zwei Halbtagsseminare an: Seminar 1, Rohrnetz- und Fußbodenheizungsberechnung mit der neuen Ovplan-Software von Consoft sowie EnEV: Erfurt (6. 10.), Frankfurt a.M. (12. 10.), Düsseldorf (13. 10.), Hannover, (20. 10.), Hamburg (21. 10.), München (16. 11.), Stuttgart (17. 11.), Berlin (24. 11.), Leipzig (25. 11.), Olsberg (30. 11.) und Bielefeld (2. 12.). Seminar 2, Praxisgerechter Einsatz von Drossel- und Regelventilen: Berlin (26. 10.), Münster (4. 11.), Offenburg (9. 11.), Köln (16. 11.) und Frankfurt a.M. (17. 11.). Die Seminare dauern jeweils von 14.00 bis 18.30 Uhr. Weitere Infos und Anmeldung unter [www.ventrop.de](http://www.ventrop.de) <Seminare> ←

## → Fröling

### Künftig drei Geschäftsbereiche

Fröling hat sich intern neu aufgestellt. Mit drei Geschäftsbereichen soll die Bedienung des Marktes mit mittelständischer Struktur optimiert werden. Michael Peifer (37) ist Anfang April ins Unternehmen zurückgekehrt und hat am 1. Juli die Leitung des Geschäftsbereichs Hausheiztechnik übernommen. Zeitgleich übernahm Burkhard Maier den Geschäftsbereich Anlagentechnik und Wolfgang Steinhausen den Bereich Service. Nach Unternehmensangaben sind die drei Bereichsleiter mit umfassenden Befugnissen ausgestattet. „Wir üben die neue Struktur bereits seit ein paar Monaten und haben viele positive Reaktionen auf die Veränderungen bekommen“, kommentierte der geschäftsführende Gesellschafter Ernst Gumrich die bisherigen Erfahrungen. [www.froeling.de](http://www.froeling.de) ←



Foto: Fröling

Michael Peifer